

Pytania i odpowiedzi, wyjaśnienia do treści Zaprośzenia do składania ofert – Świadczenie usługi polegającej na przygotowaniu i przeprowadzeniu kursów językowych z języka angielskiego, francuskiego, hiszpańskiego, niemieckiego, rosyjskiego i włoskiego dla studentów i pracowników Uniwersytetu Jagiellońskiego.



Fundusze Europejskie
Wiedza Edukacja Rozwój



UNIWERSYTET JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Znak sprawy 80.272.282.2019

Kraków, dnia 3 września 2019 r.

Do wszystkich potencjalnych wykonawców

Dotyczy: postępowania prowadzonego na mocy postanowień art. 138o ust. 2-4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych na świadczenie usługi polegającej na przygotowaniu i przeprowadzeniu kursów językowych z języka angielskiego, francuskiego, hiszpańskiego, niemieckiego, rosyjskiego i włoskiego dla studentów i pracowników Uniwersytetu Jagiellońskiego

PYTANIA I ODPOWIEDZI, WYJAŚNIENIA DO TREŚCI ZAPROSZENIA DO SKŁADANIA OFERT

Szanowni Państwo,

W odpowiedzi na poniżej cytowane, pisemne zapytanie jednego z potencjalnych wykonawców skierowane za pośrednictwem poczty elektronicznej, dotyczące treści Zaprośzenia do składania ofert, a w szczególności zasad realizacji zamówienia i warunków postępowania, uprzejmie wyjaśniamy co następuje:

Pytanie:

„Szanowni Państwo, w nawiązaniu do Państwa zaproszenia do składania ofert na prowadzenie kursów językowych, chciałam doprecyzować temat grafiku zajęć? Mamy w załączniku podać lektorów dedykowanych do obsługi tego kursu, zatem czy możemy założyć, że sami proponujemy Państwu godziny zajęć – np. w przedziale od 8.00 – do 15.00? Ponieważ nie ma podanych dokładnie terminów spotkań a lektorzy mają już zaplanowane inne zajęcia, więc my możemy Państwu zaproponować lektorów i sami następnie ułożyć grafik spotkań zgodnie z ich dostępnością lub Państwo proponujecie konkretne godziny a my wówczas weźmiemy pod uwagę tylko tych lektorów, którzy dysponują czasem w pożądanym terminach”.

Odpowiedź:

Zamawiający w chwili obecnej nie dysponuje szczegółowym grafikiem kursów objętych przedmiotem udzielanego zamówienia, jednak chcąc przybliżyć potencjalnym wykonawcom ramy czasowe organizowanych zajęć uprzejmie informuje, że na podstawie przeprowadzonego badania ankietowego na docelowej grupie studentów UJ ustalono następujące preferencje co do terminów zajęć:

- w tygodniu w godzinach popołudniowych: 44%,
- w soboty w godzinach przedpołudniowych: 27%,
- w tygodniu w godzinach przedpołudniowych: 15%,
- w soboty w godzinach popołudniowych: 14%.

Biorąc pod uwagę powyższe oraz utrudnienia w dedykowaniu przez wykonawcę lektorów, związane z brakiem grafiku zajęć, zamawiający wprowadza zmiany w treści opublikowanego Zaprośzenia do składania ofert, polegające na **wykreśleniu** pkt 10)3.2 Zaprośzenia i Załącznika nr 5

Pytania i odpowiedzi, wyjaśnienia do treści Zaprośzenia do składania ofert – Świadczenie usługi polegającej na przygotowaniu i przeprowadzeniu kursów językowych z języka angielskiego, francuskiego, hiszpańskiego, niemieckiego, rosyjskiego i włoskiego dla studentów i pracowników Uniwersytetu Jagiellońskiego.



Fundusze Europejskie
Wiedza Edukacja Rozwój



UNIwersytet JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Znak sprawy 80.272.282.2019

do formularza oferty – Wykaz osób, aktualizacji numeracji pozostałych załączników /Załącznik nr 5 – Wykaz usług; Załącznik nr 6 – Oświadczenie RODO/ oraz na **zmianie brzmienia poniższych zapisów:**

Punkt 7 formularza oferty zamiast:

- 7) „oświadczamy, iż dedykowani przez nas do realizacji zamówienia lektorzy, odpowiedzialni za świadczenie usług, posiadają wymagane treścią Zaprośzenia do składania ofert kwalifikacje zawodowe, doświadczenie i wykształcenie, co potwierdza załączony przez nas do oferty Wykaz osób”;

wprowadza się:

- 7) „oświadczamy, iż dedykowani przez nas do realizacji zamówienia lektorzy, odpowiedzialni za świadczenie usług, posiadają wymagane treścią Zaprośzenia do składania ofert kwalifikacje zawodowe, doświadczenie i wykształcenie /w tym przeprowadzili min. trzy kursy językowe dla dorosłych/”;

Paragraf 2 ust. 3-6 zamiast:

3. „Wykonawca do realizacji przedmiotu umowy dedykuje następujących lektorów:
.....
4. Wykonawca nie może powierzyć wykonania niniejszej umowy innym osobom, niż wymienione w ust. 3 niniejszego paragrafu, bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.
5. W razie powzięcia przez Zamawiającego wiadomości o naruszeniu postanowień ust. 4, Zamawiający może odstąpić od umowy w trybie natychmiastowym i nałożyć na Wykonawcę karę umowną w wysokości 10% maksymalnego wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 2 niniejszej umowy.
6. Strony dopuszczają zmianę osoby wykonującej niniejszą usługę z ramienia Wykonawcy, po wcześniejszym ustaleniu z Zamawiającym (za pośrednictwem poczty elektronicznej)”.

wprowadza się:

3. „Wykonawca do realizacji przedmiotu umowy dedykuje osoby /osobę/ posiadające wymagane treścią Zaprośzenia do składania ofert kwalifikacje zawodowe, doświadczenie i wykształcenie, przy czym listę ww. osób Wykonawca ma obowiązek przedłożyć Zamawiającemu za pośrednictwem poczty elektronicznej /na adres: malgorzata.1.lewandowska@uj.edu.pl/ do akceptacji nie później niż na 7 dni przed rozpoczęciem zajęć w ramach poszczególnego kursu. Zamawiający dokonuje akceptacji w formie pisemnej /za pośrednictwem poczty elektronicznej, przesłanej na adres wskazany przez Wykonawcę/. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości bądź zastrzeżeń w odniesieniu do przedstawionej kandydatury dedykowanego do realizacji usługi lektora, Zamawiający zastrzega sobie prawo odmowy akceptacji a Wykonawca w terminie 1 dnia od przekazania odmowy przedkłada Zamawiającemu propozycję nowej kandydatury, w sposób opisany poniżej.

Pytania i odpowiedzi, wyjaśnienia do treści Zaproszenia do składania ofert – Świadczenie usługi polegającej na przygotowaniu i przeprowadzeniu kursów językowych z języka angielskiego, francuskiego, hiszpańskiego, niemieckiego, rosyjskiego i włoskiego dla studentów i pracowników Uniwersytetu Jagiellońskiego.



Fundusze Europejskie
Wiedza Edukacja Rozwój



UNIwersytet JAGIELLOŃSKI
W KRAKOWIE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Znak sprawy 80.272.282.2019

4. W toku realizacji umowy, Wykonawca nie może powierzyć wykonania niniejszej umowy innym osobom, niż zaakceptowane, bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.
5. W razie powzięcia przez Zamawiającego wiadomości o naruszeniu postanowień ust. 4, Zamawiający może odstąpić od umowy w trybie natychmiastowym i nałożyć na Wykonawcę karę umowną w wysokości 10% maksymalnego wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 2 niniejszej umowy.
6. Strony dopuszczają zmianę osoby wykonującej niniejszą usługę z ramienia Wykonawcy, po wcześniejszym ustaleniu z Zamawiającym w sposób i w trybie opisanym w §12 ust. 1.1”.

Jednocześnie informujemy, iż powyższe pytanie i odpowiedź, wyjaśnienia do treści Zaproszenia do składania ofert, stanowią jej integralną część.

Zamawiający informuje, iż termin składania i otwarcia ofert z uwagi na analizę i wprowadzone zmiany przedłużono do dnia 6 września br. Godziny składania i otwarcia ofert pozostawiono bez zmian.

Z poważaniem

Monika Poniewierska